

Porównanie tłumaczeń I Kronik 27:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	a nad owcami Jaziz Hagryta – ci wszyscy byli książętami dóbr króla Dawida.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	O owce troszczył się Jaziz Hagryta — ci wszyscy byli książętami dóbr króla Dawida.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I nad owcami — Jaziz Hagryta. Ci wszyscy <i>byli</i> zarządcami dobytku króla Dawida.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A nad drobnem bydłem Jazys Agiertczyk. Cię wszyscy byli przełożonymi nad majątnościami króla Dawida.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	nad owcami też, Jaziz Agarczyk. Ci wszyscy byli urzędnicy nad majątnością króla Dawida.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Nad owcami - Jaziz Hagryta. Ci wszyscy byli zarządcami w dobrach króla Dawida.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nad owcami Jaziz Hagryta; to wszystko byli zarządcy w majątkach królewskich Dawida.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nad owcami – Jaziz Hagryta. Wszyscy oni byli zarządcami posiadłości króla Dawida.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	a Jaziz Hagryta za owce. Wszyscy oni byli urzędnikami króla zarządzającymi posiadłościami królewskimi.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Nad owcami był Jaziz Hagryta. Ci wszyscy byli zarządcami posiadłości króla Dawida.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і над вівцями Язіз Агаріт. Всі ці начальники володінь царя Давида.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś nad drobnym bydłem – Jazis, Hagryita. Ci wszyscy byli przełożonymi nad majątnościami króla Dawida.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A nad trzodami – Jaziz Hagryta. Wszyscy oni byli zwierchnikami nad mieniem należącym do króla Dawida.